

部品請求カード (1/72 スピットファイヤーF.R.Mk.14E "ファイターレコン")				
(部品名)	(部品代)	(消費税)	(送料)	(合計)
A	250円	8円	175円	433円
B	250円	8円	175円	433円
C	200円	6円	175円	381円
D	100円	3円	120円	223円
デカール	350円	11円	72円	433円
説明書	100円	3円	72円	175円

●必ず部品をててかごみ、住所、氏名、郵便番号を明記の上、このカードと代金または切手を当社アフターサービス係まで、お申し込み下さい。

●表示価格は予告なく変更する場合があります。

FUJIMI

72001



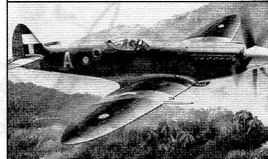
H	1	ホワイト	WHITE	WEIβ	BLANC	BLANCO	白色
H	8	シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	PLATA	銀色
H	11	つや消しホワイト	FLAT WHITE	MATT WEIβ	BLANC MAT	BLANCO MATE	極白色
H	12	つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NEGRO MATE	極黒色
H	18	黒鉄色基本色	STEEL	STAHL	ACIER	ACERO	黒鉄色
H	72	ダークアース	DARK EARTH	ERDFARBE, DUNKEL	TERRRE FONCÉ	TIERRA OSCURO	深土色
H	73	ダークグリーン	DARK GREEN	DUNKEL GRUN	VERT FONCÉ	VERDE OSCURO	深緑色(2)
H	74	スカイeggグリーン	SKY/DUCK EGG GREEN	HIMMEL/ENTENER GRUN	CIEL/VERT OUF CANARD	VERDE HUEVO DE PATO	鴨目緑
H	76	焼鉄色	BURNT IRON	GEBER, EISEN	FER BRÛLÉ	METAL QUEMADO	焼鉄色
H	90	クリアレッド	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE TRANSPARENT	ROJO TRANSP.	透明紅色
H	93	クリアブルー	CLEAR BLUE	BLAU, REIN	BLEU TRANSPARENT	AZUL TRANSP.	透明藍色
H	329	イエロ-FS13538	YELLOW FS 13538	GELB FS 13538	JAUNE FS 13538	AMARILLO FS 13538	黄FS13538
H	332	ライトアircraftグレー-BS381C/827	LIGHT AIRCRAFT GRAY BS381C/827	HELL FLUGZEUGS GRAU BS381C/827	GRIS AVION CLAIR BS381C/827	GRIS CLARO AVION	主機色BS381C/827
H	334	バーリグー-BS46001/8821	BARLEY GRAY BS 46001/8821	BARLEY GRAY BS 46001/8821	BARLEY GRAY BS 46001/8821	GRIS CEBADA	麥灰BS46001/8821
H	74	エアスーパリオリティブルー	AIR SUPERIORITY BLUE				

株式会社フジミコーポレーション © 1993.11

Spitfire F.R.Mk. XIV "Fighter Recon"

スピットファイヤーF.R.Mk.14E "ファイターレコン"

1/72 SCALE **C-9**



組み立てる前に必ずお読み下さい。

(1) 組み立てる前に説明書をお読み下さい。

(2) 組み立てる前に部品を確かめて下さい。

(3) 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が顔から被ったりすると窒息する危険がありますので、破り捨て下さい。

(4) 組み立て中の部品や破片は、小さな子供の手の届かない、水平な所に保管して下さい。部品や破片を飲み込むと息が詰まったりして危険です。

(5) 接着する前に部品を合わせて確かめます。

(6) 色を塗るときは安全な水性塗料を使いましょう。

(7) 接着剤や塗料を使うときは窓をあけて下さい。

(8) 接着剤や塗料の近くでは火を使わないで下さい。

(9) 指定塗料のH印はガンゼン兼・水性ハイカラー。H印はMrカラーの番号です。

(10) 手カールはハサミで切りとり、水に20秒位つけてから貼る所において静かに台紙をずらしてデカールを貼ります。

(11) 組み立てる前や組み立て中に、プラスチック部品の成形不良によるバリや鋭い形の部品などは、手、指、足を切る可能性がありますので、取り扱いは注意して下さい。

(12) 組立図中にH印マークが出てきたら、注意して組み立てをして下さい。

Make sure to read the manual before assembling it.

(1) Read the Manual before you start assembling. (2) Make sure that the kit is complete with all the parts. (3) After taking out the parts from the plastic bag, tear up the plastic bag. Little child may wear it over his head only to be suffocated. (4) While assembling the kit, place the parts and the cut-off chips on a flat place out of the reach of little children. These pieces may cause suffocation if swallowed. (5) Check the fit of each part before cementing. (6) Use Aqueous/water-base paint because it is safer to use. (7) Open a window or make area well ventilated when glue or paint is in use. (8) Never use glue or paint near open flame. (9) The color reference numbers H are indicated in painting instructions are the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color. H are those of Mr. Color. (10) Cut off the decal in use and dip it in water. After 20 seconds (approximately) put it in place and slide from base paper. (11) During or before assembling the kit, be careful of the sharp edged parts or burr due to improper forming of plastic parts. They may cut your finger, hand or foot if carelessly handled. (12) The symbol H in the assembly drawing is to draw your attention. Be careful to proceed with the assembly.

Vor dem Zusammenbau immer die Anleitung lesen.

(1) Bitte lesen Sie vor dem Zusammenbau die gesamte Bauanleitung durch. (2) Vergewissern Sie sich, alle Teile des Bausatzes vollständig vorhanden sind. (3) Falls ein in Ihrer Nähe Kleinkinder gibt, sollten Sie die Plastikteile nach dem Herausnehmen der Plastikteile zerkleinern. Kleinkinder, die mit Plastikteilen spielen, könnten sie sich über den Kopf ziehen und darin erstickern. (4) Legen Sie die Bauteile und die abgeschnittenen Teile beim Zusammenbau außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aus. (5) Vor Verkleben jedes Teil auf Genauigkeit und Bearbeitung überprüfen. (6) Für die Bemalung Farben für Plastikmodellbau verwenden. (7) Während der Bemalung mit Spritzpistole oder Pinsel für frische Luftzufuhr. z.B. Öffnen des Fensters, sorgen. (8) Niemals Kleber oder Farben in der Nähe von Feuer benutzen. (9) xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx (10) Abziehbilder ausschneiden und in Wasser ca. 20 Sekunden eintauchen. Danach auf dafür vorgesehene Stelle aufliegen und Basispapier abziehen. (11) Achten Sie beim Zusammenbau darauf, daß Gutmächte und ungleichmäßige Formkanten von Plastikteilen zuweilen scharfkantig sind, wodurch man sich versehentlich schneiden kann. (12) Das Symbol H im Konstruktionsplan weist auf Punkte hin, die Ihrer besonderen Aufmerksamkeit bedürfen.

Lire attentivement le mode d'emploi avant de commencer le montage. (1) Lire le mode d'emploi avant de commencer le montage. (2) Vérifier si le kit contient bien toutes les pièces. (3) Après avoir sorti les pièces du sac en plastique, déchirer le sac afin d'éviter que les enfants ne le mettent sur la tête et ne s'étouffent. (4) Pendant le montage du kit, placer les pièces et les débris coupés sur une surface plate hors de la portée des enfants. (5) Avant de coller, examiner soigneusement chaque pièce. (6) Utiliser que de la peinture spéciale pour maquette. (7) Aérer soigneusement la pièce où vous peignez (ouvrir la fenêtre). (8) Ne jamais manipuler la colle ou peinture à proximité d'une flamme. (9) xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx xxx (10) Chaque décalque sera découpé soigneusement puis plongé quelques secondes dans l'eau tiède. L'endrait où sera posé le décalque, devra être soigneusement nettoyé, pour faire glisser docement le décalque de son support. (11) Avant ou pendant le montage, faire attention aux arêtes coupantes ou aux ébarbus dues au moulage défectueux des pièces métalliques et en plastique. Elles peuvent couper les doigts, les mains ou les pieds si elles ne sont pas manipulées avec précaution. (12) Le symbole H du plan de montage vous montre les endroits dangereux. Prendre toutes les précautions nécessaires pendant le montage.

No se olvide de leer este manual antes de ensamblarlo. (1) Lea el manual antes de comenzar el ensamble. (2) Cerciórese de que al juego no le falte ninguna pieza. (3) Después de sacar las piezas de la bolsa de plástico rompa la bolsa. Los niños pequeños podrían meter su cabeza en la bolsa y ahogarse. (4) Mientras ensambla el modelo ponga las piezas y los restos cortados sobre una superficie plana a la que no puedan llegar los niños pequeños. (5) Revise todas las piezas en conjunto antes de poner adhesivo. (6) Utilice una pintura soluble en agua para pintar el modelo. (7) Cuando utilice el material adhesivo y la pintura, abra las ventanas. (8) Aleje cualquier liama de la pintura del material adhesivo. (9) La letra H se refiere al color de la pintura soluble en agua de Gunze Sangyo; el número H se refiere a Mr. Color. (10) Corte la pegatina con unas tijeras, remojela en agua durante unos 20 segundos, quite suavemente el papel que cubre la parte adhesiva, y pegue la pegatina en el lugar descrito. Hemos puesto mucha atención en comprobar todas las piezas, pero si usted descubriera algún defecto, diríjase a contactar al fabricante inmediatamente. (11) Survante o antes del ensamble tenga cuidado con los bordes agudos de las piezas o las rebabas que puedan quedar debido a un acabado irregular de las piezas metálicas y de plástico. Si no tiene cuidado podría hacerse cortes en un dedo, en la mano o en el pie. (12) El símbolo H del plano de ensamble es para avisarle de que debe tener cuidado. Tenga por lo tanto cuidado al realizar el ensamble.

組合之前請必讀此說明書。

(1) 組合之前請先看說明書。

(2) 組合之前請先檢查零件。

(3) 取件進行中的零件和碎片，小孩子把它當作帽子套在頭上，有被窒息之危險，請你把它扔掉。

(4) 組合進行中的零件和碎片，要保管在小孩子的拿不到的水平地方。萬一小孩子吞下零件或碎片會窒息，是危險的。

(5) 塗漆前請先試看各部份。

(6) 使用水性模型漆油比較安全。

(7) 使用油漆或膠水時應開窗戶或保持空氣流通。

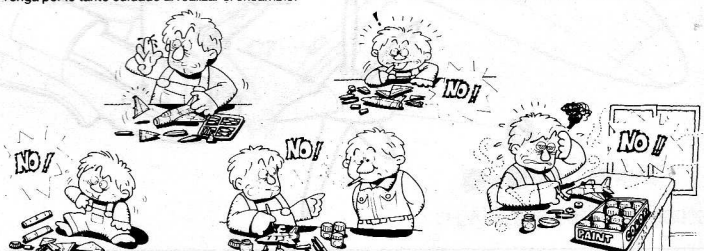
(8) 勿在附近火處使用油漆或膠水。

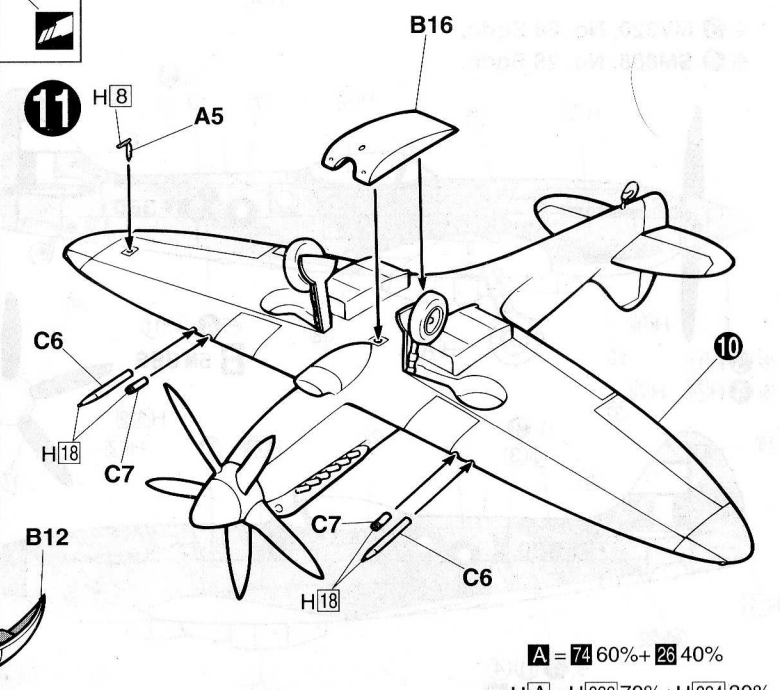
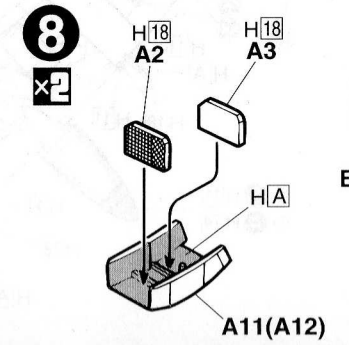
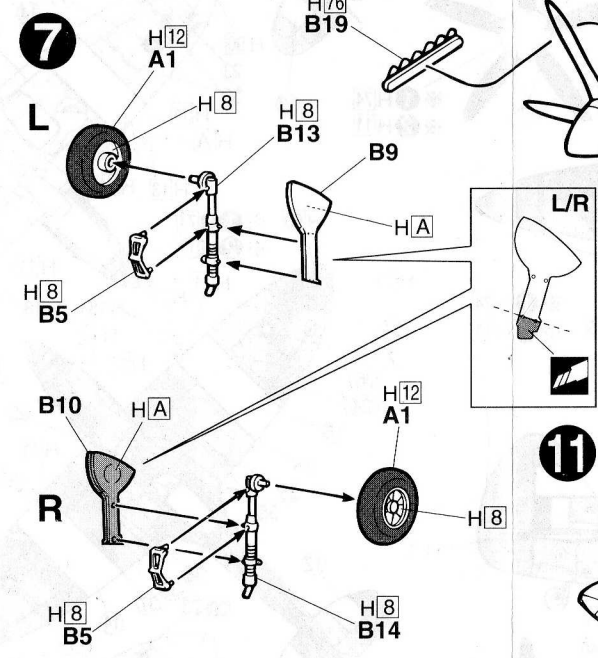
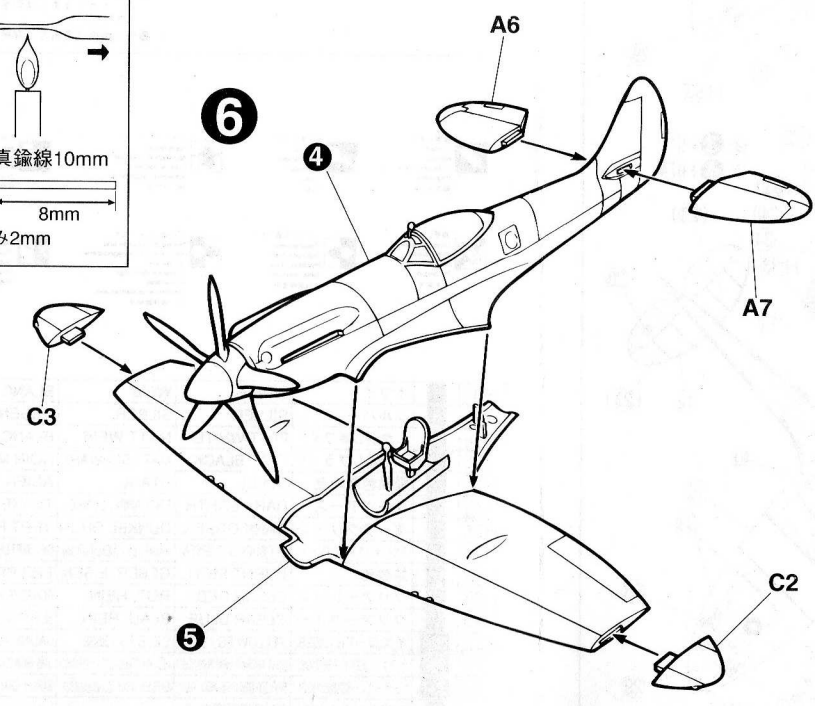
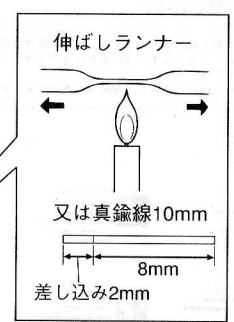
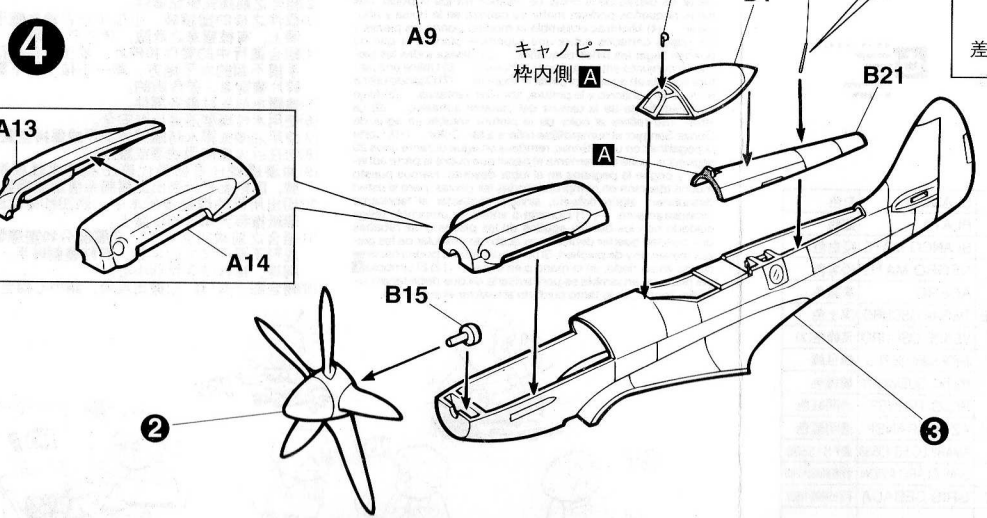
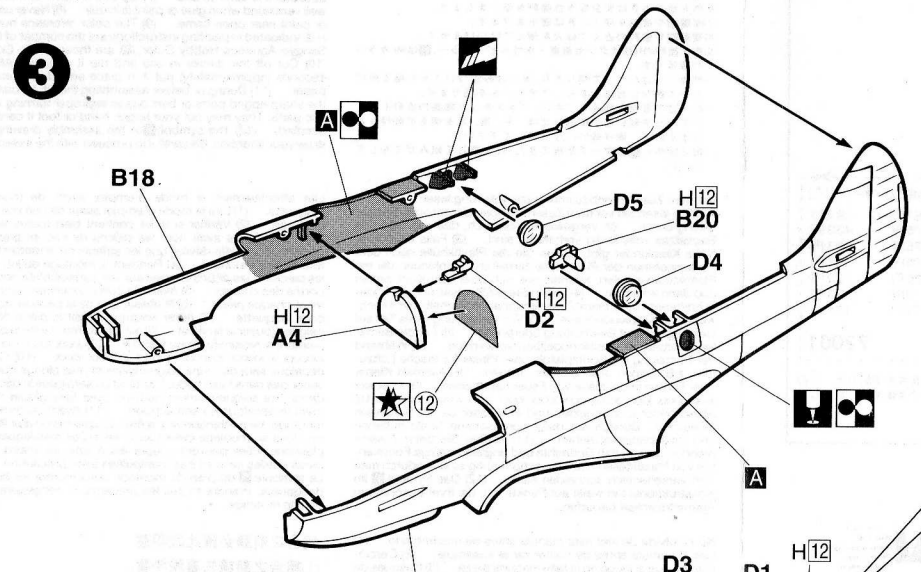
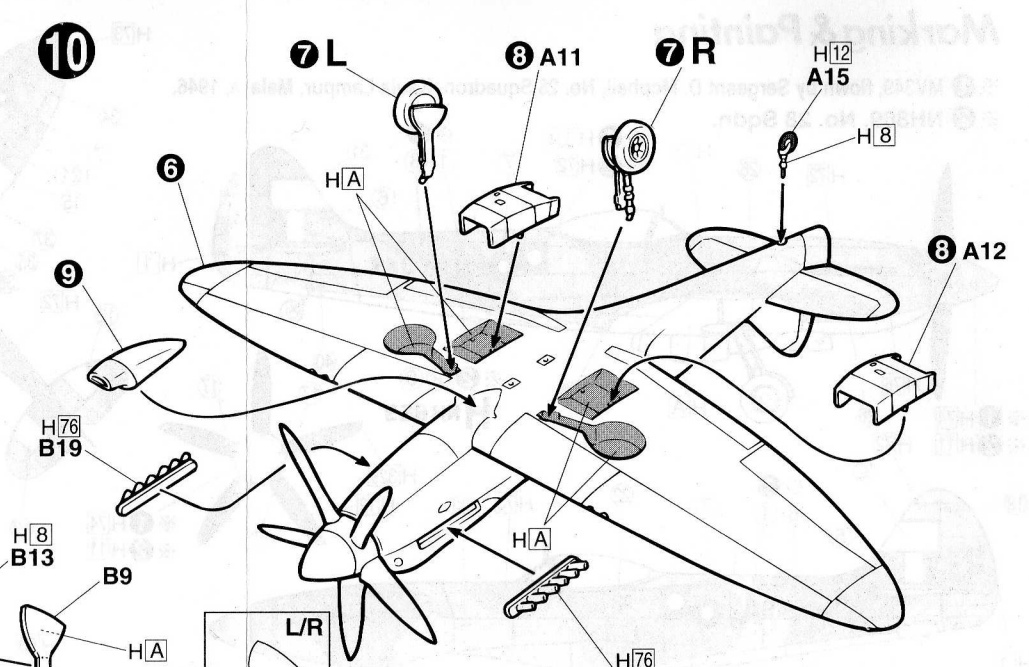
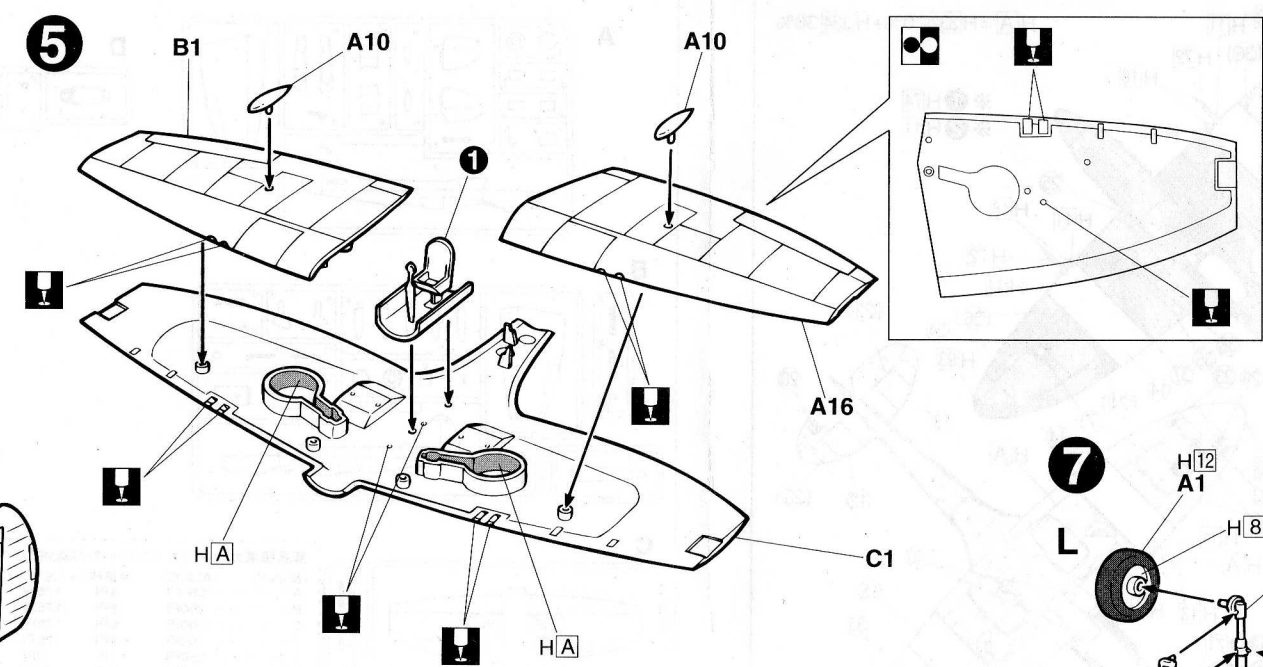
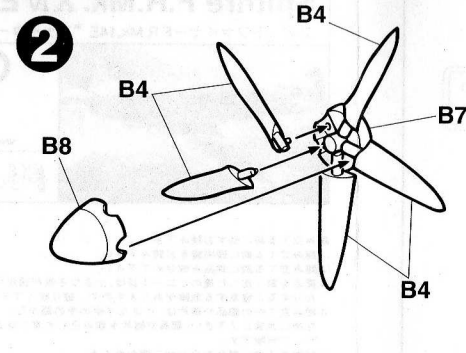
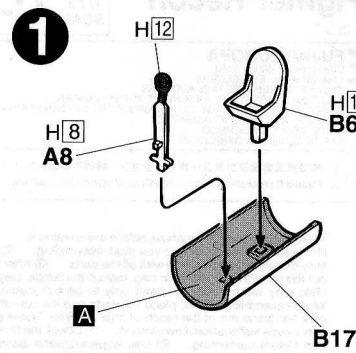
(9) 油漆編號H固都是代表出品的水性模型漆油編號。H固都是代表出品樹脂系模型漆油編號。

(10) 切出所需的標貼浸於水中，約20秒後取出，從襯紙推移到適當的位置上。

(11) 組合之前或組合之中，金屬部分和塑膠零件因成形不良而造成的尖端，有時會割破手、指頭、腳等，操作時要特別小心。

(12) 組合圖上H印記號出現時，請小心組合。





A = 74 60% + 26 40%
 H[A] = H[332] 70% + H[334] 30%

